

V Bruseli 22. septembra 2020  
(OR. en)

11022/20

---

Medziinštitucionálny spis:  
2019/0280(NLE)

---

SCH-EVAL 118  
FRONT 256  
COMIX 407

### VÝSLEDOK ROKOVANIA

---

Od: Generálny sekretariát Rady  
Dátum: 22. septembra 2020  
Komu: Delegácie

---

Č. predch. dok.: 10798/20 + COR 1

---

Predmet: Vykonávacie rozhodnutie Rady, ktorým sa stanovuje odporúčanie týkajúce sa riešenia nedostatkov zistených v roku 2019 pri hodnotení **Chorvátska**, pokiaľ ide o plnenie podmienok nevyhnutných na uplatňovanie schengenského *acquis* v oblasti **riadenia vonkajších hraníc (opätovná kontrola pozemnej hranice)**

---

Delegáciám v prílohe zasielame vykonávacie rozhodnutie Rady, ktorým sa stanovuje odporúčanie týkajúce sa riešenia nedostatkov zistených v roku 2019 pri hodnotení Chorvátska, pokiaľ ide o plnenie podmienok nevyhnutných na uplatňovanie schengenského *acquis* v oblasti riadenia vonkajších hraníc (opätovná kontrola pozemnej hranice), ktorý prijala Rada na svojom zasadnutí 22. septembra 2020.

V súlade s článkom 15 ods. 3 nariadenia Rady (EÚ) č. 1053/2013 zo 7. októbra 2013 sa toto odporúčanie zašle Európskemu parlamentu a národným parlamentom.

Vykonávacie rozhodnutie Rady, ktorým sa stanovuje

**ODPORÚČANIE**

**týkajúce sa riešenia nedostatkov zistených v roku 2019 pri hodnotení Chorvátska, pokiaľ ide o plnenie podmienok nevyhnutných na uplatňovanie schengenského *acquis* v oblasti riadenia vonkajších hraníc (opätovná kontrola pozemnej hranice)**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) č. 1053/2013 zo 7. októbra 2013, ktorým sa vytvára hodnotiaci a monitorovací mechanizmus na overenie uplatňovania schengenského *acquis* a ktorým sa zrušuje rozhodnutie výkonného výboru zo 16. septembra 1998, ktorým bol zriadený Stály výbor pre hodnotenie a vykonávanie Schengenu<sup>1</sup>, a najmä na jeho článok 15,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Počas druhej opätovnej kontroly v rámci schengenského hodnotenia s osobitným zameraním na pozemnú hranicu Chorvátska s Bosnou a Hercegovinou, ktorá sa uskutočnila v máji 2019, sa dospelo k záveru, že značný počet dôležitých odporúčaní týkajúcich sa zistení, ktoré boli identifikované počas kontrol v rokoch 2016 a 2017, nebol v čase opätovnej návštevy v roku 2019 ešte úplne vykonaný. Pri tejto opätovnej kontrole sa takisto zistili ďalšie body, ktoré získali hodnotenie „v súlade, ale je potrebné zlepšenie“. Hlavné problematické oblasti súviseli s ďalším rozvojom koncepcie dozoru nad pozemnými hranicami a so zavádzaním, verejným obstarávaním a ďalším rozvojom technických pozemných systémov dozoru a príslušného vybavenia, napr. využívania psov v tejto oblasti.

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ L 295, 6.11.2013, s. 27.

Táto otázka je obzvlášť dôležitá vzhľadom na dĺžku vonkajších hraníc a pretrvávajúcu hrozbu nelegálnej migrácie na hraniciach s Bosnou a Hercegovinou a Srbskom. Aby sa potvrdilo, že Chorvátsko plne splnilo podmienky potrebné na uplatňovanie schengenského *acquis* v oblasti riadenia vonkajších hraníc, uvedené odporúčania je potrebné ďalej a v plnom rozsahu vykonávať. Vzhľadom na to, že v čase opätovnej kontroly v máji 2019 ešte neboli zavedené a sprevádzkované viaceré významné a potrebné spôsobilosti, Chorvátsko sa vyzýva, aby uvedené nespĺnené body vyriešilo ešte pred konečným stanovením úrovne systému hraničného dozoru. V nadväznosti na toto hodnotenie bola vykonávacím rozhodnutím Komisie C(2019) 9205 13. decembra 2019 prijatá správa o zisteniach a hodnoteniach, ktorá odráža situáciu v čase opätovnej kontroly v roku 2019.

- (2) Po opätovnej kontrole v roku 2019 Chorvátsko predložilo Komisii následné správy o vykonávaní akčných plánov týkajúcich sa odporúčaní z rokov 2016 a 2017 vrátane dosiaľ nevykonaných opatrení zistených počas opätovnej kontroly v roku 2019, pričom posledná z nich bola predložená 2. októbra 2019.
- (3) Komisia pred prijatím uvedených odporúčaní následne 22. októbra 2019 prijala oznámenie<sup>2</sup> o overení úplného uplatňovania schengenského *acquis* Chorvátskom.
- (4) Členské štáty a Komisia spoločne zodpovedajú za vykonávanie hodnotiaceho a monitorovacieho mechanizmu, ako sa uvádza v nariadení (EÚ) č. 1053/2013 a plne spolupracujú vo všetkých fázach hodnotení.
- (5) Pokiaľ ide o závery z opätovnej kontroly v roku 2019, Komisia by mala monitorovať úplné vykonávanie opatrení na riešenie zistených nedostatkov a mala by pri tom čo najlepšie využiť prostriedky stanovené v nariadení (EÚ) č. 1053/2013, vrátane opätovných kontrol na mieste na overenie vykonávania akčného plánu.

---

<sup>2</sup> COM(2019) 497 final z 22. októbra 2019.

- (6) Účelom tohto rozhodnutia je odporučiť Chorvátsku, aby pokračovalo vo vykonávaní prebiehajúcich opatrení a napravilo všetky nedostatky zistené počas hodnotiaceho procesu. V tejto súvislosti by sa prioritou mala udeliť dosiahnutiu plánovaného počtu zamestnancov a kapacít v oblasti dozoru na pozemných hraniciach. Riešiť treba aj ďalšie doteraz nevykonané odporúčania z kontrol na mieste v rokoch 2016 a 2017. Osobitná pozornosť by sa mala venovať odporúčaniam 3, 4 a 9 z kontroly v roku 2019.
- (7) V rámci elektronickej platformy, ktorá sa využíva pri hraničných kontrolách, sa vyžaduje, aby príslušníci pohraničnej stráže pred prihlásením sa do systému označovali ako „prečítané“ dôležité správy vrátane produktov analýzy rizík. Tento postup, v rámci ktorého sú príslušníci pohraničnej stráže pred začatím práce upozorňovaní na najnovšie trendy, incidenty, rizikové profily atď., sa považuje za osvedčený postup.
- (8) Toto rozhodnutie by sa malo zaslať Európskemu parlamentu a parlamentom členských štátov. Chorvátsko by v súlade s článkom 16 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1053/2013 malo do troch mesiacov od jeho prijatia vypracovať akčný plán so zoznamom všetkých odporúčaní na nápravu všetkých nedostatkov uvedených v hodnotiacej správe a predložiť tento akčný plán Komisii a Rade,

## ODPORÚČA:

Chorvátsko by malo:

1. pokračovať vo vykonávaní všetkých prebiehajúcich opatrení súvisiacich s odporúčaniami uvedenými v dokumentoch Rady 7739/17 a 13902/18, najmä pokiaľ ide o dosiahnutie potrebného počtu zamestnancov a kapacít v oblasti dozoru na pozemných hraniciach;
2. aktualizovať pohotovostné plány na realizáciu vnútroštátnych postupov na prijatie a vytvorenie podmienok pre rýchle pohraničné zásahy Európskej agentúry pre pohraničnú a pobrežnú stráž a na získanie európskej podpory na zriadenie hotspotu v prípade potreby;
3. ďalej rozvíjať úlohu vedúcich skupín pre hraničný dozor tak, že sa im poskytne potrebná odborná príprava v oblasti riadenia a flexibilita a udelí sa im potrebná právomoc, aby mohli reagovať na mieste ako taktickí vedúci, a tento prístup zosúladiť v rámci celej hraničnej polície;

4. zabezpečiť stály technický dozor na uzavretých cestách a miestach priechodu nachádzajúcich sa v citlivých lokalitách a v ich okolí, zabezpečiť, aby boli na miestnych hraničných priechodoch k dispozícii aspoň dvaja príslušníci pohraničnej stráže; a zvýšiť viditeľnosť štátnej hranice (napr. použitím informatívnych pásovk alebo umiestnením väčšieho počtu informatívnych tabúľ);
5. zaviesť účinný systém dozoru na bývalej (uzavretej) železničnej trati medzi Záhrebom a Splitom pozdĺž rieky Una;
6. v závislosti od vývoja situácie v oblasti migrácie v najbližších rokoch ďalej rozvíjať kapacity vzdušného dozoru;
7. vytvoriť jasný a jednotný model výmeny informácií o situácii na hraniciach medzi susednými stanicami hraničnej polície na regionálnej a miestnej úrovni, aby sa zlepšilo situačné povedomie príslušníkov pohraničnej stráže;
8. zabezpečiť, aby boli všetci analytici rizík náležite informovaní o svojej úlohe v procese plánovania s cieľom ďalej rozvíjať ich zručnosti a produkty tak, aby spĺňali prevádzkové požiadavky a podporovali rozhodovanie na všetkých úrovniach a
9. zabezpečiť správne vykonávanie článku 14 nariadenia (EÚ) č. 603/2013 o zriadení systému „EURODAC“ s cieľom optimalizovať odber odtlačkov prstov a registráciu osôb, ktoré neoprávnene prekročili hranicu.

V Bruseli

*Za Radu  
predseda*

---